

## Texte 12 Explicit

Problématique : Par quel moyen la mort est-elle présentée comme l'ultime expérience d'Hadrien

A) 1-7 : Les dernières préoccupations de l'empereur

B) 8-12 : L'effacement de l'individu

C) 12-20 : Un regard bienveillant pour l'entourage

D) 21-24 : L'apaisement ultime

1 Tout est prêt : l'aigle chargé de porter aux dieux l'âme de l'empereur est tenu en réserve pour la  
2 cérémonie funèbre. Mon mausolée, sur le faite duquel on plante en ce moment les cyprès destinés à  
3 former en plein ciel une pyramide noire, sera terminé à peu près à temps pour le transfert des  
4 cendres encore chaudes. J'ai prié Antonin qu'il y fasse ensuite transporter Sabine ; j'ai négligé de lui  
5 faire décerner à sa mort les honneurs divins, qui somme toute lui sont dus ; il ne serait pas mauvais  
6 que cet oubli fût réparé. Et je voudrais que les restes de Lucius Aelius César soient placés à mes  
7 côtés.

8 Ils m'ont emmené à Baïes ; par ces chaleurs de juillet, le trajet a été pénible, mais je respire mieux  
9 au bord de la mer. La vague fait sur le rivage son murmure de soie froissée et de caresse ; je jouis  
10 encore des longs soirs roses. Mais je ne tiens plus ces tablettes que pour occuper mes mains, qui  
11 s'agitent malgré moi. J'ai envoyé chercher Antonin ; un courrier lancé à fond de train est parti pour  
12 Rome. Bruits de sabots de Borysthènes, galop du Cavalier Thrace... Le petit groupe des intimes se  
13 presse à mon chevet. Chabrias me fait pitié : les larmes conviennent mal aux rides des vieillards. Le  
14 beau visage de Céler est comme toujours étrangement calme ; il s'applique à me soigner sans rien  
15 laisser voir de ce qui pourrait ajouter à l'inquiétude ou à la fatigue d'un malade. Mais Diotime  
16 sanglote, la tête enfouie dans les coussins. J'ai assuré son avenir ; il n'aime pas l'Italie ; il pourra  
17 réaliser son rêve qui est de retourner à Gadara et d'y ouvrir avec un ami une école d'éloquence ; il  
18 n'a rien à perdre à ma mort. Et pourtant, la mince épaule s'agite convulsivement sous les plis de la  
19 tunique ; je sens sous mes doigts des pleurs délicieux. Hadrien jusqu'au bout aura été humainement  
20 aimé.

21 Petite âme, âme tendre et flottante, compagne de mon corps, qui fut ton hôte, tu vas descendre dans  
22 ces lieux pâles, durs et nus, où tu devras renoncer aux jeux d'autrefois. Un instant encore, regardons  
23 ensemble les rives familières, les objets que sans doute nous ne reverrons plus... Tâchons d'entrer  
24 dans la mort les yeux ouverts...

Marguerite YOURCENAR (1903-1987),  
Mémoires d'Hadrien, « Patientia », 1951.

Problématique : Par quel moyen la mort est-elle présentée comme l'ultime expérience d'Hadrien

- A) 1-7 : Les dernières préoccupations de l'empereur
- B) 8-12 : L'effacement de l'individu
- C) 12-20 : Un regard bienveillant pour l'entourage
- D) 21-24 : L'apaisement ultime

### A) 1-7 : Les dernières préoccupations de l'empereur

- Présent d'énonciation : « tout est prêt », « on plante »
- CCT « en ce moment » → les mémoires deviennent un journal (le reste est au présent de vérité générale, ou au passé) → simultanéité entre les faits et le récit
- Bilan des obligations publiques « l'âme de l'empereur » (3<sup>e</sup> personne) : le titre (sa fonction d'empereur) prend le dessus sur l'homme (l'humain)
- Vocabulaire officiel « cérémonie », « mausolée », « honneur divin » + nom complet « Lucius Aelius César »
- Symboles → représentation concrète de quelque chose d'abstrait : « aigle », « cyprès », « pyramide noire » → volonté de rendre compréhensible ces notions par le peuple
- Divinisation de l'empereur : référence à la hauteur : « pyramide », « aigle », « en plein ciel », « faite »

#### Un gestionnaire pragmatique :

- PC « j'ai prié » : actions déjà réalisées, mais pas « transporter » : anticipation
- CCT « à peu près à temps », « ensuite », « encore » → pragmatique : évaluation précise du temps

### B) 8-12 : L'effacement de l'individu

#### La perte d'identité du personnage :

- Position de COD « m'ont emmené »
- Actions qui ne dépendent pas de sa volonté : « je respire », « je jouis »
- « Je ne tiens plus ces tablettes que pour occuper mes mains, qui s'agitent malgré moi » :
- Action annulée par la négation
- Verbe pronominal
- Passé « j'ai envoyé » → Action finie, dont il ne réalise que la demande

#### L'activité de réflexion cesse : remplacé par des perceptions

- Les tablettes qui représentaient l'intellect, servent mnt à occuper des mains
- Allitérations en « s » et en « r » : « sur », « soie », « froissé », « caresse », « son » → ouïe
- Synesthésie : allitération : ouïe, « caresse » : toucher, « -rose » : vue

D'abord, une phrase ancrée dans le réel : « J'ai envoyé chercher Antonin ; un courrier lancé à fond de train est parti pour Rome. »

→ NP : « Rome » + fonctions humaines « courrier » + action concrète « à fond de train »

Ensuite :

- Pas de verbe, pas de temporalité
- Parataxe « Bruit de sabot, galop » : absence de lien logique

- Association de deux idées irréelles « Borysthènes » + « Cavalier Thrace »
- Imaginaire, rêverie

### C) 12-20 : Un regard bienveillant pour l'entourage

L'effacement de la 1<sup>ère</sup> personne continue : devient un moyen de faire exister les autres

- Il n'est plus sujet des verbes « Le petit groupe des intimes », « Chabrias », « Le beau visage de Céler »

#### Présence concrète de l'entourage :

- CL du corps « rides », « visage », « tête », « épaule »
- Prénoms : identité
- + intimité partagée :
- CL de la tristesse « pleurs », « larmes », « sanglot »
- Oxymore « pleurs délicieux » : situation de tristesse qualifiée positivement

#### Une projection dans l'avenir de ses proches :

- Futur de certitude « il pourra » → verbe modal : Hadrien pense aux circonstances de l'action
- Passé composé « ai assuré » : conséquences sur le présent
- « Ouvrir » : début d'une vie nouvelle
- Asyndète : raisonnement clair et allègement de son propos « Hadrien jusqu'au bout aura été humainement aimé »
- Futur antérieur : bilan de ce que vont faire les autres de sa vie après sa mort : se juge de l'extérieur + valeurs humaines

### D) 21-24 : L'apaisement ultime

→ cf. épigraphe : MY lui laisse le dernier mot

#### La valorisation de sa facette de philosophe

- Adj « petite », « tendre » : affection
- Harmonie entre son âme et son corps : 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> personnes « mon corps », « ton hôte »
- Collaboration « compagne » + « hôte »
- Métaphores : volonté d'être allusif : « lieux pâles durs et nus » : les enfers
- Ce qui est important est le passage :
- Mouvement « flotter », « descendre »
- Pas de jugement de la mort : hésitation « sans doute » + modalisation : précaution
- Réflexion sur la condition humaine : « nous »
- « Tâchons » : impératif s'adressant à l'humanité
- Réunion de l'âme et du corps : « ensemble »

#### La dernière expérience de l'empereur :

- Désir de lucidité « yeux ouverts », ou curiosité (rappel de la problématique)
- Contemplation, et désir de voir tout ce qu'il y a à voir
- Reste lui-même jusqu'à la fin : la mort est une expérience comme les autres, mais la dernière :
- Points de suspension : symbole de la mort (le propos devient inaudible), ou alors laisse la place à la contemplation